

# (АНТИ)АССОЦИАТИВНАЯ МНОЖЕСТВЕННОСТЬ В ТАТЫШЛИНСКОМ УДМУРТСКОМ

---

Конференция по типологии и грамматике для молодых  
исследователей, 25-27 ноября 2021

Крюкова Анастасия, ОТиПЛ МГУ  
[nastyakryukova0077@gmail.com](mailto:nastyakryukova0077@gmail.com)

# ОЧЕНЬ КРАТКОЕ ВВЕДЕНИЕ

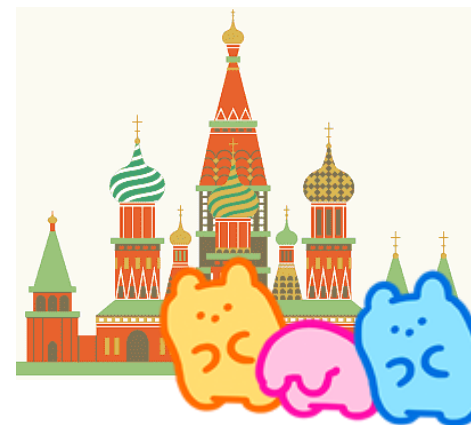
- Аддитивная множественность: Катя-PL = 'несколько Кать';



- Ассоциативная множественность: Катя-PL = 'Катя и ее группа';



- Антиассоциативная множественность: Москва-PL = 'жители Москвы'.



# ПЛАН ДОКЛАДА

- **Ассоциативная множественность**
  - Типология
  - Данные татышлинского говора
- **Антиассоциативная множественность**
  - Типология
  - Данные татышлинского говора
  - Конкурирующие конструкции
  - Интерпретация данных

# ЯЗЫК И ДАННЫЕ

- Удмуртский язык (< пермские < финно-угорские);
- Анкетирование носителей в д. Старый Кызыл-Яр, с. Нижнебалтачево, Новые Татышлы Татышлинского района Респ. Башкортостан.
- Экспедиция ОТиПЛ, июль-август 2021
- <http://tatyshly-udmurt.tilda.ws/>



# АССОЦИАТИВНАЯ МНОЖЕСТВЕННОСТЬ

[Moravcsik 1994; Даниэль 2000]

- Неаддитивный тип множественности;
- Форма множественного числа обозначает эксплицитированный объект («**фокусный референт**») и объекты, связанные с ним устойчивыми отношениями, (' $\sim X$  и его группа'):
  - Родственная совокупность ( $\sim X$  и его семья);
  - Устойчивая совокупность неродственного типа ( $\sim X$  и его друзья);
  - Актуальная совокупность ( $\sim X$  и те, кто с ним).



**Мягкие ассоциативы (loose associatives)** – ассоциативные формы, покрывающие все типологически засвидетельствованные семантические интерпретации.



[Даниэль 2000: 58]

# ПОЛУЧЕННЫЕ ДАННЫЕ

Формы ассоциативной множественности могут обозначать родственную совокупность (1b-1c), устойчивую совокупность неродственного типа (1d-1e), актуальную совокупность (1f-1g). Аддитивная интерпретация остается доступной (1a).

(1) *ruslan-jos* *vü-i-zə̂*

Руслан-PL прийти-PLT-3PL

- a. 'Пришли несколько человек по имени Руслан'.
- b. 'Пришел Руслан с семьей'.
- c. '[На утренник] пришел Руслан с родителями'.
- d. 'Пришел Руслан с друзьями'.
- e. 'Пришел Руслан с коллегами'.
- f. 'Пришли люди, среди которых Руслан старший'.
- g. 'Пришли люди, среди которых знают Руслана'.

Если в качестве фокусного референта выступает термин родства, интерпретация определяется **прагматическими факторами** ((2a) vs. (2b)).

(2) *pi-jos žəŋgərt-i-zə̂.*

сын-PL звонить-PST-3PL

a. [у информанта 3 сына] ‘Сыновья позвонили’.  
‘Позвонил сын с семьей’.

b. [у информанта 1 сын] ‘Позвонил сын с семьей’.  
‘Позвонили мой сын и чей-то еще сын’.

(3) *anaj-os äjbät kəřž’a-lo.*

мать-PL

хороший

петь-PRS.3PL

a. ‘Матери хорошо поют’.

b. ‘Мама с подругами хорошо поют’.

c. ‘Мама с сестрами хорошо поют’.



Остальные нарицательные существительные:  
ассоциативная интерпретация недоступна.

- (4) *d'irektâr-jos*      *škola-je*      *lăkt-i-ză*  
директор-PL      школа-ILL      прийти-PL-3PL  
'В школу приехали несколько директоров'.  
\* 'В школу приехал директор с семьей'.  
\* 'В школу приехал директор с подчиненными'.

# ВНУТРИГЕНЕТИЧЕСКИЙ И АРЕАЛЬНЫЙ ФОН

- Ассоциативы встречаются в следующих языках и идиомах:
  - Коми [Лудыкова и др. 2000: 46-47; Сажина 2004: 55-56];
  - Горномарийский [Винклер, Кашкин (рук.)];
  - Луговой марийский [Тужаров 1987: 28-29];
  - Бесермянский удмуртский [Шматова, Черниговская 2012: 21];
  - Литературный удмуртский [Тепляшина, Лыткин 1976: 142];
  - Татарский [Даниэль 2007: 292-303];
  - Башкирский [Овсянникова 2011].

# АНТИАССОЦИАТИВНАЯ МНОЖЕСТВЕННОСТЬ

[Corbett 2000: 241-242]

- Неаддитивный тип множественности;
- Показатель множественного числа присоединяется к топониму и указывает на его жителей.
- Потенциально может присоединяться к нарицательным существительным, обозначающим место нахождения людей или вид транспорта (см. например [Исанбаев 1980: 12–13] о восточном марийском наречии).



# К ЧЕМУ ПРИСОЕДИНЯЕТСЯ

Формы антиассоциатива могут образовываться от «жилых» топонимов и микротопонимов:

- (5) ***moskva-jos*** *ləkt-i-zə̂*  
Москва-PL      приходить-РСТ-ЗPL  
'Приехали люди из Москвы'
- (6) ***ul-o***                      ***pal-jos***  
низ-ATTR                      половина-PL  
'люди, живущие в нижнем краю деревни'
- (7) ***ros's'i-jos***  
Россия-PL  
'жители России'

Для мест проживания возможность антиассоциативной интерпретации зависит от лексемы, ср. [Даниэль 2007:305] о чувашском

(8) a. ***korka-jos***

дом-PL

‘дома’

\*‘люди, живущие в доме’

b. ***intârnat-jos***

интернат-PL

‘люди, живущие в интернате’

c. ***lager'-jos***

лагерь-PL

‘люди, живущие в лагере’

Антиассоциативное значение (‘связанные с X, но не X’) может возникать и с метафорическими локациями:

(9) ***marž'än'-n'os***

жемчуг-PL

‘участники ансамбля *Marž'än'*

# К ЧЕМУ НЕ ПРИСОЕДИНЯЕТСЯ

К географическим объектам, которые не служат местом проживания

- (10) *tanəp dur-əñ ul-is'-jos / \*tanəp-jos*  
Танып берег-ЛОС жить-РТСР.АСТ-PL / Танып-PL  
*/ \*tanəp dur-jos tros vi pəŕ-o gužem.*  
Танып берег-PL много вода зайти-PRS.3PL лето  
'Люди, живущие у Таныпа, летом много купаются'.

К наименованиям помещений, не служащих местом проживания;

- (11) *klubč'i-jos / \*klub-jos tuž šuldəŕ kəŕž'a-lo.*  
работник\_клуба-PL клуб-PL очень веселый петь-PRS.3PL  
'Люди, работающие в клубе, очень весело поют'.

К названиям транспортных средств.

- (12) *avtobus-əñ-jos / \*avtobus-jos s'uŕes vəl-əñ žad'-il'l'a-m.*  
автобус-ЛОС-PL автобус-PL дорога верх-ЛОС уставать-2/3PL-PST 2  
'Люди в автобусе устали в дороге'.

# ВНУТРИГЕНЕТИЧЕСКИЙ И АРЕАЛЬНЫЙ ФОН

- Формы множественного числа с антиассоциативной семантикой обнаружены также в таких языках и идиомах, как
  - Литературный удмуртский [Тепляшина, Лыткин 1976; ГСУЯ: 76; Кондратьева 2011: 461]
  - Бесермянский удмуртский [Шматова, Черниговская 2012: 21];
  - Горномарийский [Винклер, Кашкин (рук.)];
  - Луговой марийский [Тужаров 1987: 25, 29];
  - Башкирский [Псянчин 2000: 19].

# КОНКУРИРУЮЩАЯ КОНСТРУКЦИЯ

Конкурирующая с антиассоциативом конструкция:  
элатив (-*is'*) + -*jos*; значение — «жители X» [Baidoullina 2003:  
52].

(13) *gur<sup>2</sup>-ž'os* / *gurt-is'-s'os*      *už-ez*      *ž'arat-o.*  
деревня-PL      / деревня-EL-PL      работа-ACC      любить-PRS.3PL  
'Деревенские любят работу'.

(14) *korka-is'-s'os*  
дом-EL-PL  
'домашние, жители дома'





# ДИСТРИБУЦИЯ

Значение «те, кто находятся в X»: локатив (-əñ) + -jos

- (15) *tanəp-əñ-jos vi-en raz'a-s'k-o.*  
Танып-LOC-PL вода-INS брызгать-DETR-PRS.3PL  
'Люди, которые купаются в Таныпе, брызгаются'.
- (16) *so korka-əñ-jos vaz' šu'na sult-o.*  
тот дом-LOC-PL рано утро встать-PRS.3PL  
'Люди в этом доме рано встают'.

- Присоединение показателя множественного числа возможно также к формам инструменталиса:

(17) *družba-jen'-n'os, ta pal-e ləkt-e.*  
 «Дружба»-INS-PL, этот половина-ILL приходит-IMP.PL  
 'Ребята с бензопилами «Дружба», идите на эту сторону'.

- генитива (образуя форму со значением «родственники X, с X или без него»)

(18) *kūno-je ləkt-i-zə̂ ruslan-len-jos(-əž).*  
 гость-ILL приходит-PST-3PL Руслан-GEN-PL(-POSS.3SG)  
 'Родственники Руслана (необязательно с Русланом) пришли в гости'.

Формы, соответствующие значению каритива, образуются при помощи атрибутивизатора *-tem* с тем же значением.

- (19) *mašina-tem-n'os* / *\*mašina-tek-jos* *n'ulessk-ə̂*  
машина-NEG-PL            машина-CAR-PL            лес-ILL  
*pə̂d-en*            *ve'l-o.*  
нога-INS            ходить-PRS.3PL  
'Люди без машины ходят в лес пешком'.

- В некоторых контекстах (напр. контрастивных) могут быть разрешены и другие падежи: датив

(20)	<i>škaf-lə̂</i>	<i>mə̂n-is'-jos-ə̂z</i>	<i>mə̂n-i-zə̂</i>
	шкаф-DAT	идти-PTCP.ACT-PL-POSS.3PL	идти-PST-3PL
	<i>mebel'</i>	<i>lavka-je,</i>	<i>?štora-lə̂-jos-ə̂z</i>
	мебель	магазин-ILL,	штора-DAT-PL-POSS.3PL
	<i>miket</i>	<i>lavka-je.</i>	
	другой	магазин-ILL	

‘Люди, идущие за шкафом, пошли в мебельный магазин, а люди, идущие за шторами, пошли в другой магазин’.

... и второй генитив

- (21) *plasmas nästä-jos korobka-jəñ kəl'l'-o,*  
пластмасса вещь-PL коробка-LOC лежать-PRS.3PL  
*pü-les'-jos-əž polka-jəñ.*  
дерево-GEN 2-PL-POSS.3SG полка-LOC  
'Пластмассовые игрушки лежат в коробке, деревянные на полке'.

Остальные падежи не разрешаются. Например, пролатив:

(22)	<i>n'uless-eti</i>	<i>məñ-is'-jos-əž</i>	<i>äs'-se</i>
	лес-PROL	идти-PTCP.ACT-PL-POSS.3SG	REFL-POSS.3PL
	<i>koža-∅-zə̂</i>	<i>məñ-o,</i>	<i>*s'uress-eti-jos-əž</i>
	заворачивать-PST-3PL	идти-PRS.3PL	дорога-PROL-PL-POSS.3SG
	<i>šona-∅-zə̂</i>	<i>šofer-jos-lə̂</i>	
	махать-PST-3PL	шофер-PL-DAT	

‘Люди, гуляющие по лесу, свернули и идут отдельно, люди, идущие по дороге, махали водителям’.

Разрешается	Необходимо уточнить	Не допускается
INS	DAT	ACC
LOC	GEN2	ILL
EL		EGR
GEN		PROL
		TERM
(NEG)		CAR

# ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

Эллипсис вершины, возможный с приименными падежами

- ср. [Arkhangelskiy, Usacheva 2018; Некрасова 2018] о case compounding в бесермянском удмуртском
  - «внутренним» падежом в большинстве случаев является приименной падеж;
  - в остальных случаях глагольная вершина может быть восстановлена, это, как правило, глагол движения.





# ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- Ассоциативная множественность в татышлинском удмуртском представлена во всех трех выделяемых значениях (**мягкие ассоциативы**). В качестве фокусного референта могут выступать имена собственные и термины родства.
- Формы со значением антиассоциатива могут быть образованы от **«жилых» топонимов и микропонимов**, выраженных как именами собственными, так и именами нарицательными.
- Формы с ассоциативным значением **могут заменять эллиптические конструкции основа-падеж-число**.



---

СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!

◦\_✦ ~ (◦ ▽ ◦) ~ ✦\_◦